

Д. С. Борисова

УДК 94(44)087

Борисова Дарья Сергеевна — мигрант 2 курса, Института истории, Санкт-Петербургский государственный университет. Научный руководитель — доцент Т. Н. Гончарова.

E-mail: ladydorata@mal.ru

ИНТЕГРАЦИЯ ИММИГРАНТОВ, ФРАНЦУЗСКИЙ ВАРИАНТ

Миграционные потоки в Западную Европу изменяют этническую карту региона и обостряют проблему идентичности. В настоящий момент в качестве механизма преодоления кризиса идентичности и примирения мигрантов и коренного населения в странах-членах Евросоюза утвердилась политика интеграции мигрантов. При этом трактовки данного понятия неоднозначны. В большинстве западноевропейских стран «интеграция» пока просто слово. Только во Франции разработали свою модель включения мигрантов в общество, наполнили понятие содержанием. Статья посвящена французской концепции интеграции иммигрантов: замыслу создателей, проблемам и недоработкам.

Ключевые слова: интеграция иммигрантов, кризис идентичности, миграционные потоки, Франция, Западная Европа.

D. Borisova

Borisova Daria Sergeevna —second year master student, Institute of History, Saint-Petersburg State University. Scientific advisor — Assistant Professor T. N. Goncharova.

E-mail: ladydorata@mal.ru

INTEGRATION OF IMMIGRANTS, FRENCH VERSION

Migration flows to Western Europe are changing the ethnic map of the region and exacerbate the problem of identity. At the moment, as a mechanism for overcoming the crisis of identity in the EU member states, the policy of integration of immigrants has been established. The interpretations of this concept are ambiguous. In majority Western European countries «integration» is just a word. Only France has created its own model of including immigrants in society. The article is devoted to the French concept of integration of immigrants: the concept of its creators, problems and shortcomings.

Keywords: integration of immigrants, crisis of identity, migration flows, France, Western Europe.

С образованием Европейского Союза в 1992 году, Франция отдала часть своего суверенитета на наднациональный (общеевропейский) уровень. Прежде всего, все страны — члены обязались следовать общим принципам в своём внутреннем законодательстве¹.

С появлением на повестке дня ЕС проблемы интеграции иммигрантов, вырабатывается и общеевропейская доктрина по включению иностранцев в новый социум. Прежде всего, европейское общество должно быть демократическим и толерантным, не приемлемы любые формы

¹Treaty on European Union. Luxemburg, 1991. P. 9.

дискриминации по расовым, этническим и религиозным признакам². Во-вторых, страны – члены должны гарантировать всем законно пребывающим на территории ЕС иностранцам те же права, что и европейцам³. Таким образом, подчёркивается верховенство общечеловеческих ценностей в организации ЕС.

Однако интеграция согласно концепции ЕС это не только обязанности стран – участников, это двусторонний процесс, основанный также и на определённых требованиях к иностранцам, находящимся в Европе⁴. Они должны уважать фундаментальные нормы и ценности Европы и активно участвовать в интеграционном процессе. При этом от иностранцев не требуется отказа от их собственной идентичности, их право на культурную самобытность закреплено в учредительных документах ЕС и, следовательно, является неотъемлемым⁵. Более того Евросоюз признаёт все этнические меньшинства на своей территории и нацелен на диалог с ними для выявления их особых потребностей и нужд.

Итак, интеграционная модель ЕС базируется на фундаментальных правах человека, принципах демократии и толерантности. Все, находящиеся на территории Европы, обязаны уважать эти ценности и подчиняться законодательству.

Ж. Ширак на базе общеевропейских принципов разработал особую французскую модель интеграции. В Евросоюзе французскую интеграционную доктрину обозначали как «модель политической ассимиляции»⁶.

14 октября 2002 года Жак Ширак в своей речи в Труа впервые отнёс интеграцию к трём основным приоритетам государственной политики⁷.

²Council Directive 2000/43/EC of 29 June 2000 implementing the principle of equal treatment between persons irrespective of racial or ethnic origin. URL:

http://www.aedh.eu/plugins/fckeditor/userfiles/file/Discriminations%20et%20droits%20des%20minorités/29_06_2000_Directive%202000_43%20CE.pdf

³Tampere European Council 15 and 16 october Presidency conclusions 1999. URL: http://www.europarl.europa.eu/summits/tam_en.htm

⁴European council laeken conclusions of the presidency 2003. P. 9.

⁵Communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on immigration, integration and employment /COM/2003/0336 final. URL: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:52003DC0336>

⁶The economic and social aspects of the migration. Brussels, 2003. P. 1

⁷Discours au Troyes. 2002. 14 octobre. URL: http://www.jacqueschirac-asso.fr/archives-elysee.fr/elysee/elysee.fr/francais/interventions/discours_et_declarations/2002/10/octobre/discours_du_president_de_la_republique_prononce_a_troyes.1560.html

Ширак наполняет данное понятие конкретным содержанием. Борьба с дискриминацией и расизмом, безработицей и коммуитаризмом выделяются как главные инструменты для достижения включения иностранцев и потомков иностранцев во французское общество. Иными словами через допущение маргиналов ко всем достижениям французской цивилизации, через обеспечение одинаковых стартовых возможностей для самореализации предполагается разрушить островки гетто на территории Французской республики. Это в свою очередь приведёт к ликвидации недовольства с обеих сторон: иммигранты перестанут чувствовать себя обделёнными и реально ощутят ценности республики, а коренное население, лишившись источника раздражения, перестанет совершать акты расизма и дискриминации. Вся описанная система имеет конечной целью достижение социальной сплочённости или единой нации.

Ж. Ширак дополняет три главные ценности Франции «Свобода, Равенство, Братство» четвёртой – светскостью⁸. Таким образом, светскость приравнивается к традиционным основам государства. Она составная часть «республиканской идентичности»⁹ французов.

Несмотря на приравнивание светскости к главным основам Французской республики, до Ширака данное понятие отсутствовало в политическом лексиконе руководителей Франции. Она в качестве нового понятия вводится во французскую интеграционную модель только в период 2002 – 2007 годов. Светскость была призвана примирить представителей всех конфессий на территории Франции. Здесь, конечно, явно прослеживается обращение конкретно к мусульманской общине страны, которая для большинства сограждан выделялась «игнорированием» всего исконно французского.

Светскость включает в себя несколько компонентов: нейтральность государственной службы, уважение плюрализма, религиозную свободу, свободу выражения, с одной стороны, и усиление сплочённости и братства между гражданами, равенство шансов, отказ от дискриминации,

⁸Discours de M. Jacques Chirac, Président de la République, lors du colloque organisé pour le bicentenaire du Code civil. 2004. 11 mars. URL: http://www.jacqueschirac-asso.fr/archives-elysee.fr/elysee/elysee.fr/francais/interventions/discours_et_declarations/2004/mars/fi001514.html

⁹Discours prononcé par M. Jacques Chirac, Président de la République, relatif au respect du principe de laïcité dans la République. 2003. 17 décembre. URL: http://www.jacqueschirac-asso.fr/archives-elysee.fr/elysee/elysee.fr/francais/interventions/discours_et_declarations/2003/decembre/fi001576.html

равенство полов и достоинство женщин, с другой¹⁰. Светскость представляет собой двойное требование: нейтральность, с одной стороны, и свободу выбора религии с другой. Правительство Ширака не запрещает свободу совести. Речь идёт об отказе от ярких знаков религиозной принадлежности (здесь улавливается намёк на традиционную женскую мусульманскую одежду) во имя установления гражданского мира. То есть светскость это не просто право, это необходимость¹¹.

В результате, согласно новой государственной доктрине интеграция понимается как процесс, охватывающий всех проживающих на территории Франции¹². Интеграция – это двойной процесс, требующий усилий с обеих сторон и, следовательно, нуждающийся в политике, направленной как на иммигрантов и их потомков, так и на собственных граждан.

То есть Франция должна объединиться на основе общих ценностей, выработанных историей, которые закреплены в законодательных актах республики. Провозглашается отмена традиционной для Франции ассимиляционной доктрины интеграции. Раньше от иностранцев требовался полный отказ от своей прежней идентичности. Сейчас же не нужна ассимиляция, необходима только политическая интеграция в правовое пространство страны¹³. При этом отношения между иммигрантом и государством строятся на индивидуальной основе. Согласно французской интеграционной доктрине можно либо стать членом французской нации, либо остаться за её пределами: религиозная, этническая принадлежность при этом отходит на второй план. В связи с этим обозначение «политическая ассимиляция», данное Евросоюзом для обозначения французской интеграционной модели очень точно подчёркивает её особенности.

Итак, интеграционная модель Ж. Ширака представляет собой соединение общеевропейской доктрины с традиционными французскими идеалами. Фундаментальные права человека дополняются у него французским пониманием светского государства – нации.

¹⁰Rapport au président de la république. Commission de réflexion sur l'application du principe de laïcité dans la république. Paris, 2003. P. 3.

¹¹Allocution de M. Jacques Chirac, Président de la République, prononcée à l'occasion de l'installation de la commission de réflexion sur l'application du principe de laïcité. 2003. 3 juillet. URL: http://www.jacqueschirac-asso.fr/archives-elysee.fr/elysee/elysee.fr/francais/interventions/discours_et_declarations/2003/juillet/fi001726.html

¹²Le contrat et l'intégration. Haut Conseil à l'intégration. Paris, 2003. P. 12.

¹³Ibid. P. 110.

Данная концепция с незначительными дополнениями действует во Франции уже более десяти лет, однако социального сплочения во французском обществе не наступает. Нельзя отметить даже положительной динамики в этом направлении. Дело в том, что в самой доктрине интеграции были заложены неразрешимые противоречия, которые привели к тому, что Франция не в состоянии до сих пор примирить коренных граждан и лиц иностранного происхождения. В первую очередь, это идея о секуляризованном исламе. В данной религии нет разделения на светское и религиозное, поэтому данная концепция непонятна мусульманам в принципе. Более того принятие в жизнь Франции граждан, не поддерживающих республиканский образ жизни и живущих по правилам страны своего происхождения, подрывает французскую идею нации. Теперь республиканские ценности не объединяют, а служат яблоком раздора. Не просто так с 2003–2004 годов во Франции особенно активно обсуждается тема национальной идентичности.

Не менее спорным представляется и тезис о «двустороннем процессе интеграции». Дело в том, что призыв к отказу от расизма и дискриминации обращён исключительно к коренным французам. Мысль о том, что граждане иностранного происхождения могут пренебрежительно относиться к французским ценностям или вовсе презирать их не допускается. Таким образом им заранее вешается ярлык жертвы и действия с их стороны, носящие явно антиевропейский характер, трактуются как следствие, а не как причина конфликта между двумя группами. В то время как для коренных французов зачастую мигранты повинны в дискриминации французских ценностей.

Франция первая страна в ЕС, которая смогла разработать свою модель по включению мигрантов и лиц иностранного происхождения в общество, она единственная пошла дальше простой констатации принципов и идеалов. Однако искусственная попытка примирить две группы только увеличивает пропасть между ними. К сожалению, провозглашенные принципы до сих пор остаются только на бумаге и, следовательно, французскую модель интеграции можно оценить только как интересный эксперимент, а не как действенный метод интеграции в общество.

ЛИТЕРАТУРА

Агеев, Константин Владимирович. Миграционные проблемы и их меняющаяся роль в современном политическом процессе Французской Республики. Автореф... дис. канд. полит наук. Нижний Новгород, 2012. 28 с.

Ариба, Отари Ионович. Иммиграция, интеграция, натурализация: опыт западноевропейских стран. М.: Дело Изд-во Ин-та Гайдара, 2012. 318 с.

Возгрин, Валерий Евгеньевич, Гончарова, Татьяна Николаевна, Пленков, Олег Юрьевич, Соколов, Олег Валерьевич. Из истории конституционного строительства в Западной Европе в Новое и новейшее время. Санкт-Петербург: Изд-во РХГА, 2014.

Гончарова, Татьяна Николаевна. Будущее российско-европейских отношений: прогноз экс-президента Французской республики Валери Жискар д'Эстена // Вестник Санкт-Петербургского университета. История. 2013. № 3. С. 208–213.

Деминцева, Екатерина. Быть арабом во Франции. М.: Центр цивилизационных и региональных исследований РАН Новое литературное обозрение, 2008. 180 с.

Жарков, Алексей Михайлович. Политический характер магрибинской иммиграции во Францию. Автореф... дис. канд. полит. наук. Саратов, 2004. 25 с.

Морозов, Дмитрий Юрьевич. Североафриканская иммиграция во Франции. М.: ИЭА РАН, 2009. 40 с.

От национальных государств к единой Европе: проблемы европейской интеграции в XIX–XXI вв. / Под ред. А. В. Смолина. Санкт-Петербург: Изд-во РХГА, 2016.

Снятков, Игорь Викторович. Североафриканская иммиграция во Франции: социокультурный и конфессиональный аспекты. М.: Диссертация на соискание ученой степени кандидата исторических наук, 2002. 188 с.

Соколова, Татьяна Сергеевна. Политика регулирования иммиграционных потоков и интеграции иммигрантов в ведущих европейских странах // Человек. Сообщество. Управление 2009. № 1. С. 78-91.

Франция в поисках новых путей / Под ред. Ю. И. Рубинского. М.: Весь мир, 2007. 626 с.

Шмелёва, Надежда Викторовна. Эволюция иммиграционной политики Франции на рубеже XX - XXI веков (1995-2012 г.г.). Автореф... дис. канд. историч наук. М., 2013. 27 с.

Dewitte, Philippe. Deux siècles d'immigration en France. Paris: La Documentation fr., 2003. 128 с.

Noiriel, Gérard. *Immigration, antisémitisme et racisme en France (XIXe-XXe siècle): discours publics, humiliations privées*. Paris: Fayard, 2007. 717 c.

Salomé, Caillot. *La politique française d'intégration. L'légitimation d'une politique publique fondée sur une notion équivoque*. 2010. 97 c.

REFERENCES

Ageev, Konstantin Vladimirovich. *Migracionnye problemy i ih menjajushhajasja rol' v sovremennom politicheskom processe Francuzskoj Respubliki [Migration problems and their changing role in the current political process]*. Avtoref... dis. kand. polit nauk. Nizhnij Novgorod Publ., 2012. 28 p. (In Russian)

Arshba, Otari Ionovich. *Immigracija, integracija, naturalizacija: opyt zapadnoevropejskih stran [Immigration, integration, naturalization: the experience of Western European countries]*. Moscow: Delo Izdatel'stvo Instituta Gajdara Publ., 2012. 318 p. (In Russian)

Goncharova, Tat'jana Nikolaevna. *Budushhee Rossijsko-evropejskih otnoshenij: prognoz jeks-prezidenta Francuzskoj respubliki Valeri Zhiskar d'Jestena [The future of Russian-European relations: the forecast of ex-President of the French Republic Valerie Giscard d'Estaing]*, in *Vestnik Sankt-Peterburgskogo universiteta. Istorija [Vestnik of Saint-Petersburg University. History]*. 2013. № 3. P. 208–213. (In Russian)

Deminceva, Ekaterina. *Byt' arabom vo Francii [Being an Arab in France]*. Moscow: Centr civilizacionnyh i regional'nyh issledovanij RAN Novoe literaturnoe obozrenie, 2008. 180 p. (In Russian)

Dewitte, Philippe. *Deux siècles d'immigration en France*. Paris: La Documentation fr., 2003. 128 p.

Francija v poiskah novyh putej [France in search of new ways]. Edited by Ju. I. Rubinsky. Moscow: Ves' mir Publ., 2007. 626 p. (In Russian)

Morozov, Dmitrij Jur'evich. *Severoafrikanskaja immigracija vo Francii [North African immigration in France]*. Moscow: IJeA RAN Publ., 2009. 40 p. (In Russian)

Noiriel, Gérard. *Immigration, antisémitisme et racisme en France (XIXe-XXe siècle): discours publics, humiliations privées*. Paris: Fayard, 2007. 717 p.

Ot nacional'nyh gosudarstv k edinoj Evrope: problemy evropejskoj integracii v XIX–XXI vekah [From Nation-States to the European Unity: Issues of European Integration in the 19–21st centuries]. Edited by A. V. Smolin. Saint-Petersburg: Izdatel'stvo RHGA Publ., 2016. (In Russian)

Salomé, Caillot. *La politique française d'intégration. L'légitimation d'une politique publique fondée sur une notion équivoque*. 2010. 97 p.

Shmeljova, Nadezhda Viktorovna. *Jevoljucija immigracionnoj politiki Francii na rubezhe XX–XXI vekov (1995-2012 g.g.) [The evolution of the Immigration policy of France at the turn of the 20th and 21st centuries]*. Avtoref... dis. kand. istorich nauk. Moscow, 2013. 27 p. (In Russian)

Sinjatkin, Igor' Viktorovich. *Severoafrikanskaja immigracija vo Francii: sociokul'turnyj i konfessional'nyj aspekty [North African immigration in France: sociocultural and confessional aspects]*. Moscow: Dissertacija na soiskanie uchenoj stepeni kandidata istoricheskikh nauk, 2002. 188 p. (In Russian)

Sokolova, Tat'jana Sergeevna. Politika regulirovanija immigracionnyh potokov i integracii immigrantov v vedushhix evropejskix stranah [The policy of regulation of immigration flows and the integration of immigrants in the leading European countries], in *Chelovek. Soobshhestvo. Upravlenie [Human. Community. Control]*. 2009. № 1. P. 78-91. (In Russian)

Vozgrin, Valerij Evgen'evich, Goncharova, Tat'jana Nikolaevna, Plenkov, Oleg Jur'evich, Sokolov, Oleg Valer'evich. *Iz istorii konstitucionnogo stroitel'stva v Zapadnoj Evrope v Novoe i novejshee vremja [From the history of constitution building in Western Europe in Modern era]*. Edited by A. V. Smolin. Saint-Petersburg: Izdatel'stvo RHGA Publ., 2014. (In Russian)

Zharkov, Aleksej Mihajlovich. *Politicheskij harakter magribinskoj immigracii vo Franciju [The political character of Maghreb immigration to France]*. Avtoref... dis. kand. polit. nauk. Saratov Publ., 2004. 25 p. (In Russian)